

Số: 752 /GP-SVHTT

Hà Nội, ngày 08 tháng 11 năm 2019

GIẤY PHÉP

Tổ chức biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang

GIÁM ĐỐC SỞ VĂN HÓA VÀ THỂ THAO HÀ NỘI

Căn cứ Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu;

Căn cứ Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 và Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ;

Căn cứ Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch sửa đổi một số điều của Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL;

Căn cứ Quyết định số 49/2016/QĐ-UBND ngày 09 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội;

Xét Hồ sơ đề nghị ngày 06/11/2019 của Công ty CP Giải pháp Mỹ thuật và Truyền thông 3D;
Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở,

CHO PHÉP:

Điều 1. Công ty CP Giải pháp Mỹ thuật và Truyền thông 3D - Trụ sở chính: Số 03 Trần Khánh Dư, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội:

- Được tổ chức chương trình nghệ thuật chủ đề: **“Phụng vũ”** (nội dung kèm theo).

Thời gian: 20h ngày 08/11/2019.

Địa điểm: Trung tâm Văn hóa Phố cổ, số 50 phố Đào Duy Từ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

- Chịu trách nhiệm chương trình: ông Đỗ Thế Anh – Giám đốc Công ty.

Điều 2. Yêu cầu Công ty CP Giải pháp Mỹ thuật và Truyền thông 3D, các nghệ sĩ và cá nhân có liên quan:


- Thực hiện đúng nội dung Giấy phép này và các quy định tại Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ *“quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu”*; Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP; Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 và Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và các quy định của pháp luật về quảng cáo chương trình biểu diễn, về quyền tác giả và quyền liên quan.

- Không được lợi dụng tổ chức biểu diễn nghệ thuật nhằm thực hiện các hành vi vi phạm pháp luật.

- Phối hợp với đơn vị chủ quản địa điểm biểu diễn chịu trách nhiệm đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn, phòng chống cháy nổ theo đúng quy định của pháp luật. /

Nơi nhận:

- Đơn vị tổ chức tại Điều 1;
- UBND quận Hoàn Kiếm;
- Giám đốc Sở;
- PGĐ Sở Bùi Thị Thu Hiền;
- Thanh tra Sở;
- PA03 CAHN;
- Bộ phận TN&TKQ;
- Lưu VT, QLNT.

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

Bùi Thị Thu Hiền



Nội dung chương trình

(Kèm theo Giấy phép số: 752 /GP-SVHTT do Sở VHHT Hà Nội cấp ngày 08 tháng 11 năm 2019)

Stt	Tác phẩm	Tác giả	Người biểu diễn
1	Phụng Vũ	Dân ca Huế, chuyển soạn: Trần Việt Anh Biên đạo: Đỗ Hồng Hạnh	Nghệ sỹ ghita Trần Việt Anh, Nghệ sỹ múa Đỗ Hồng Hạnh
2	Elegie	Nhạc: Secret Garden Chuyển soạn: Trần Việt Anh	Nghệ sỹ ghita Trần Việt Anh
3	El Ensany Anticlimax	Nhạc: Clozee Biên đạo: Đỗ Hồng Hạnh	Nghệ sỹ múa Đỗ Hồng Hạnh
4	Ru em từng ngón xuân nồng	Nhạc: Trịnh Công Sơn Chuyển soạn: Trần Việt Anh	Nghệ sỹ ghita Trần Việt Anh

tr



Số: 752 /GP-SVHTT

Hà Nội, ngày 08 tháng 11 năm 2019

GIẤY PHÉP

Tổ chức biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang

GIÁM ĐỐC SỞ VĂN HÓA VÀ THỂ THAO HÀ NỘI

Căn cứ Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu;

Căn cứ Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 và Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ;

Căn cứ Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch sửa đổi một số điều của Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL;

Căn cứ Quyết định số 49/2016/QĐ-UBND ngày 09 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Văn hóa và Thể thao Hà Nội;

Xét Hồ sơ đề nghị ngày 06/11/2019 của Công ty CP Giải pháp Mỹ thuật và Truyền thông 3D; Theo đề nghị của Trưởng phòng Quản lý Nghệ thuật Sở,

CHO PHÉP:

Điều 1. Công ty CP Giải pháp Mỹ thuật và Truyền thông 3D - Trụ sở chính: Số 03 Trần Khánh Dư, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội:

- Được tổ chức chương trình nghệ thuật chủ đề: **“Phụng vũ”** (nội dung kèm theo).

Thời gian: 20h ngày 08/11/2019.

Địa điểm: Trung tâm Văn hóa Phố cổ, số 50 phố Đào Duy Từ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

- Chịu trách nhiệm chương trình: ông Đỗ Thế Anh – Giám đốc Công ty.

Điều 2. Yêu cầu Công ty CP Giải pháp Mỹ thuật và Truyền thông 3D, các nghệ sĩ và cá nhân có liên quan:


- Thực hiện đúng nội dung Giấy phép này và các quy định tại Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính Phủ “*quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu*”; Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính Phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP; Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 và Thông tư số 10/2016/TT-BVHTTDL ngày 19 tháng 10 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và các quy định của pháp luật về quảng cáo chương trình biểu diễn, về quyền tác giả và quyền liên quan.

- Không được lợi dụng tổ chức biểu diễn nghệ thuật nhằm thực hiện các hành vi vi phạm pháp luật.

- Phối hợp với đơn vị chủ quản địa điểm biểu diễn chịu trách nhiệm đảm bảo an ninh, trật tự, an toàn, phòng chống cháy nổ theo đúng quy định của pháp luật. /*tr*

Nơi nhận:

- Đơn vị tổ chức tại Điều 1;
- UBND quận Hoàn Kiếm;
- Giám đốc Sở;
- PGĐ Sở Bùi Thị Thu Hiền;
- Thanh tra Sở;
- PA03 CAHN;
- Bộ phận TN&TKQ;
- Lưu VT, QLNT.

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

[Signature]
Bùi Thị Thu Hiền

Nội dung chương trình

(Kèm theo Giấy phép số: 752 /GP-SVHTT do Sở VHHT Hà Nội cấp ngày 08 tháng 11 năm 2019)

Stt	Tác phẩm	Tác giả	Người biểu diễn
1	Phụng Vũ	Dân ca Huế, chuyển soạn: Trần Việt Anh Biên đạo: Đỗ Hồng Hạnh	Nghệ sỹ ghita Trần Việt Anh, Nghệ sỹ múa Đỗ Hồng Hạnh
2	Elegie	Nhạc: Secret Garden Chuyển soạn: Trần Việt Anh	Nghệ sỹ ghita Trần Việt Anh
3	El Ensany Anticlimax	Nhạc: Clozee Biên đạo: Đỗ Hồng Hạnh	Nghệ sỹ múa Đỗ Hồng Hạnh
4	Ru em từng ngón xuân nồng	Nhạc: Trịnh Công Sơn Chuyển soạn: Trần Việt Anh	Nghệ sỹ ghita Trần Việt Anh

tr

